



## MERCI À NOS EXPOSANTS ! THANKS TO OUR EXHIBITORS!

● Arts ♣ Environnement/Environment ♠ Revenus/Income ♥ Santé/Health ♦ Savoir/Knowledge

♦ ARBORIS [f](#)

<http://www.arboris.ca/>  
Services experts aux soins aux arbres.  
*Expert tree care.*

♦ BOISÉS EST [f](#)

<http://boisesest.ca/>  
Services en français aux propriétaires de boisé de l'Est de l'Ontario. Promotion d'une forêt durable.  
*French-language services to Eastern Ontario woodlot owners. Promotion of forest sustainability.*

♣ BUTTERNUT RECOVERY PROGRAMME – PROGRAMME DE RÉTABLISSEMENT DU NOYER CENDRÉ

<https://www.rrca.on.ca/view.php?id=107>  
Programme de rétablissement du noyer cendré, une espèce menacée, par la Rideau Valley Conservation Authority.

*Butternut Recovery Program led by the Rideau Valley Conservation Authority.*

♠ BUZZZ HONEY PRODUCTS [f](#)

<http://buzzzhoney.com/>  
Miel, crèmes et onguents pour la peau basés sur le miel et la cire ou le souci officinal.  
*Honey - Skin care creams and balms based on beeswax and honey or calendula.*

● CANOTS GRATTON

<http://canotsgrattoncanoes.ca/>  
Canots. Avirons.  
*Canoes. Oars.*

● CENTRE CULTUREL LE CHENAIL CULTURAL CENTRE [f](#)

<http://www.lechenail1975.com/index.php/accueil>  
Toiles de l'exposition Terres des hommes, commanditée par Boisés Est et le Centre culturel Le Chenail.  
*Paintings from The People's Forest Exhibition, sponsored by Boisés Est and the Le Chenail Cultural Centre.*

● CERCLE DES CONTEURS DE L'EST DE L'ONTARIO [f](#)

<http://www.cceo.ca/>  
Contes et chansons sur les arbres et les forêts de l'Est de l'Ontario . Vente de livres.  
*Tales and songs on Eastern Ontario trees and forests. Books for sale.*

♠ CHEESE END WOODWORKING [f](#)

<http://cheeseendwoodworking.ca/>  
Objets en bois, meubles, armoires de cuisine.  
*Wooden objects, furniture, kitchen cabinets.*

♠ CLUB DES PRODUCTEURS DE NOIX COMESTIBLES DU QUÉBEC (CPNCQ) [f](#)

<http://www.noixduquebec.org/>  
Promotion de la production de noix boréales comestibles.  
*Promotion for the production of edible boreal nuts.*

♣ CONSERVATION DE LA NATION SUD – SOUTH NATION CONSERVATION [f](#)

<http://www.nation.on.ca>  
Programmes de foresterie. Services offerts aux propriétaires pour la plantation d'arbres et la gestion d'un boisé.  
*Forestry programs. Services offered to land owners for tree planting and woodlot management.*

♦ COURS DE SÉCURITÉ MÉNARD – MÉNARD SAFETY COURSES [f](#)

<https://menardsafetycourses.ca/>  
Mesures de sécurité en forêt – 3 démonstrations.  
*Safety measures in the forest – 3 demonstrations.*

♣ DÉVELOPPEMENT ORNITHOLOGIQUE ARGENTEUIL (DOA) [f](#)

<https://www.developpementornithologiqueargenteuil.org>  
Services en ornithologie, aménagements, inventaires, habitats, conférences, activités.  
*Ornithology services, development, inventories, habitats, conferences, activities.*





## MERCI À NOS EXPOSANTS ! THANKS TO OUR EXHIBITORS!

● Arts    ♣ Environnement/Environment    ♠ Revenus/Income    ♥ Santé/Health    ♦ Savoir/Knowledge

♥ DR DANIEL LEBLANC, M.D.

Maladie de Lyme, herbe à puce, panais sauvage et autres espèces moins désirables de nos forêts.

*Lyme disease, poison ivy, wild parsnip and other less desirable species in our forests.*

♠ DRENTEX FIELD SERVICES

Vente d'arbres de serre, services de plantation, services de plans d'intendance.

*Tree sales, tree plantation service, forest stewardship plan service.*

♦ EASTERN ONTARIO CHAPTER OF THE SOCIETY OF NUT GROWERS (ECSONG)

<http://www.songonline.ca/ecsong/>

Documents de ECSONG sur la production de noix.

*ECSONG literature and display items on nut trees.*

♦ EASTERN ONTARIO MODEL FOREST (EOMF) – FORÊT MODÈLE DE L'EST DE L'ONTARIO (FMEO)

<http://www.eomf.on.ca/>

Certification FSC des boisés et autres programmes offerts aux propriétaires de boisé.

*Woodlot FSC Certification and other programs offered to woodlot owners.*

♣ ESSENCE DE BOIS – WOOD ESSENCE

Semis d'arbres rares et ornementaux.

*Rare and ornamental tree seedlings.*

♣ FORESTS ONTARIO – FORÊTS ONTARIO [f](#)

<https://www.forestsontario.ca/>

Programme des 50 millions d'arbres : subventions et conseils de plantation. Programme « It takes a forest » pour la promotion d'une économie basée sur la forêt.

*50 million tree Program : funding and technical assistance for tree planting. "It takes a forest" campaign to promote the forest-based economy.*

♠ FERME DELJU [f](#)

Services de sciage. Sciage de grosses billes.  
*Sawmill services. Large log sawmilling.*

♠ FRANÇOIS GOUR

Vente de semis d'arbres indigènes et ornementaux.

Sculpture bas-relief.

*Sale of indigenous and ornamental tree seedlings. Bas-relief sculptures.*

♠ FRED SCALLION

Stylos et autres objets en bois tourné. Démonstration de tournage.

*Pens and other turned-wood objects. Wood turning demonstration.*

♠ G & P PRODUCTS

Bois de sciage, équipement forestier.

*Lumber from own mill, chokers and other logging equipment.*

♠ GLENMARRY WINDOWS & DOORS [f](#)

<http://glengarrywindows.com/>

Grils et fumoirs à granules de bois.

*Wood pellet grills and smokers.*

♦ LA CITÉ [f](#)

<http://www.collegelacite.ca/>

Formation collégiale (environnement forestier et autres).

*College education (including the forest environment).*

♠ M.R. BLAIS SALES AND SERVICES [f](#)

<http://michelblaissales.com/>

Tronçonneuses et autres machines.

*Chainsaws and other machinery.*





## MERCI À NOS EXPOSANTS ! THANKS TO OUR EXHIBITORS!

● Arts    ♣ Environnement/Environment    ♠ Revenus/Income    ♥ Santé/Health    ♦ Savoir/Knowledge

♣ MAISON TUCKER HOUSE [f](https://maisontuckerhouse.ca/)  
<https://maisontuckerhouse.ca/>  
Éducation environnementale, ressourcement en forêt,  
semences patrimoniales.  
*Environmental education, spiritual renewal in the forest,  
heritage seeds.*

♣ MAX'S WOOD FURNITURE [f](#)  
Tables à café et autres meubles uniques.  
*Coffee tables and other unique furniture, etc.*

♦ MICHEL LATREILLE  
Sculpture sur bois.  
*Wood sculpture.*

♦ ONTARIO WOODLOT ASSOCIATION (OWA) – SD&G CHAPTER  
<https://www.ontariowoodlot.com/stormont-dundas-glengarry-chapter>  
Services aux propriétaires de boisé de SD&G.  
*Services to SD&G woodlot owners.*

● PAUL BRUNEAU  
Sculpture sur bois à la tronçonneuse.  
*Chainsaw woodcarving.*

♥ POSITIVE-REFLECTION  
Boîtes pour réflexion positive.  
*Positive reflection boxes.*

♠ ROGER BEAUMIER  
Outils à bois usagés et rénovés.  
*Used and reconditioned woodworking tools.*

● SECOND TIME AROUND  
Objets fabriqués de planches de grange et autre bois recyclé.  
*Handcrafted objects made from barnwood and other recycled wood.*

♠ STONECREST SPECIALTY WOOD PRODUCTS

Manches d'outil en bois, bols tournés, bancs, outils anciens, leviers de bûcheron, haches d'équarissage.  
*Wooden handles, wooden bowls, benches, antique tools, cant-hooks, peevees, adzes.*

♠ TIMBERCRAFTS VKH  
Moulin à scie Wood-Miser. Charpentes.  
*Wood-Mizer sawmill. Timber frames.*

♠ TREE TOP SERVICES [f](http://www.treetopservices.com/)  
<http://www.treetopservices.com/>  
Démonstration d'élagage d'un grand arbre.  
*Tree pruning demonstration in a large tree.*

♠ WALTER SPUEHLER  
Démonstration d'épointage de poteaux.  
*Post sharpening demonstration.*

(20170902)

